

**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe  
**Band:** 23 (1929)  
**Heft:** 16

**Rubrik:** Aus Taubstummenanstalten

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

die Taubstummenschulen haben den Schwimmunterricht in den Lehrplan aufgenommen. — Im Juni fand in Budapest ein Sportwettkampf der Wiener Taubstummen mit den ungarischen Taubstummen statt. Ungarn gewann in den Leichtathletikämpfen und Österreich im Fußballwettspiel.

**Kuriositäten aus Amerika.** Ein Taubstummer — Hauptdarsteller eines Tonfilms. In Hollywood (Amerika) beabsichtigt man ein merkwürdiges Experiment (Versuch, Probe). In einem sprechenden Filmdrama, das die Leiden eines stummen Casanova schildert, soll der Hauptdarsteller ein richtiger Stummer sein. Er wird sich nur durch seine ZeichenSprache mit den anderen um ihn redenden Mitpielern verständigen und so die ganze Tragödie (Trauerspiel) seiner Stummheit besonders plastisch (deutlich, Form gebend) zum Ausdruck bringen. Allerdings sahntet (nachforschen) man noch nach einem Stummen, der für diese Rolle in Frage kommt. Auf die erste Runde dieser Absicht meldeten sich bereits über 80 stumme schöne Männer.

— Zwei weitere amerikanische Errfindungen. Sergius Grace, der zweite Direktor der Bell Telephon Laboratorien in Los Angeles, hat einer Reihe von Fachleuten einige Apparate vorgeführt, die in jahrelanger Arbeit vervollkommen worden sind, und die den Tauben das Hören, den Stummen das Sprechen ermöglichen sollen. Das Sprechen wird von den Stummen durch eine Art künstlicher Lunge, die, ähnlich wie ein Dudelsack, mit der Hand bedient wird, ausgeführt. Durch ein besonders geformtes Mundstück pumpt der Stumme sich die zum Sprechen erforderliche Luft in den Mund und führt die zur Bildung von Worten notwendigen Bewegungen aus. Die auf diese Weise geformten Sätze sind klar und deutlich vernehmbar, und schon nach einiger Übung ist die Handhabung des Apparates für den Stummen genau so wenig anstrengend wie das Sprechen für jeden anderen Menschen. Auf Grammophonplatten (Musikplatten in einem Musikapparat) übertragen, ist kaum ein Unterschied zu erkennen zwischen normaler (gewöhnlicher) und künstlicher Sprache, und man würde höchstens annehmen, daß die eine Platte schon etwas ausgespielt oder die Nadel mehrmals gebraucht worden ist.

Für die Tauben ist eine Einrichtung erfunden

worden, die im Gegensatz zu den meisten gebräuchlichen Apparaten nicht davon ausgeht, den Schall zu verstärken, sondern mit Hilfe einer elektrischen Vorrichtung werden die Geräusche in starke Vibrationen (Schwingungen, zitternde Bewegungen) umgewandelt, die von den Tauben mit den Fingerspitzen erfüllt werden.

Ein dritter Apparat, der für die Verständigung mit Taubstummen bestimmt ist, kann nur mit einer Art Schlüssel gebraucht werden. Die Worte müssen, um klar verstanden zu werden, in veränderter Form hineingesprochen werden. So muß man z. B. anstatt Chicago „Sifkagdie“ aussprechen. Aus der „Stimme“ in Leipzig.

## Aus Taubstummenanstalten

**Aarau.** Der aargauische Regierungsrat beantragt dem Grossen Rat die Ausrichtung eines Beitrages von 25 Prozent, im Maximum Fr. 87,500.—, an die Fr. 350,000.— betragenden Kosten des dringend nötigen Neubaues der von der Kulturgesellschaft des Bezirktes Aarau im Jahre 1877 erstellten Taubstummenanstalt Landenhof bei Aarau, in der geistig normale taubstumme Kinder erzogen werden. Das Projekt sieht eine Aufnahmefähigkeit von 48 Jürglingen vor, während bisher durchschnittlich 28 untergebracht werden konnten.

## Dir zum Trost.

O nein, mit nichts bist du ganz so taub,  
Wenn nicht dein Herz des Bösen Spiel und Raub!  
Wenn bebend es der innern Stimme lauscht,  
O, nur mit keinem andern dann getauscht!

Mit nichts ist die Welt so ganz dir tot:  
Was alles durch das Auge dir sich bot  
Vom tiefsten Tale bis zum höchsten Fjern,  
Muß reizen dich zum Dunk mit heitner Stirn!

Mit nichts hat Natur dich ganz verkürzt,  
Weil ihre Freuden doppelt dir sie würzt:  
Wo andre blind und kalt vorübergehn,  
Da kann dein schärfres Auge Wunder sehn!

E. S.